



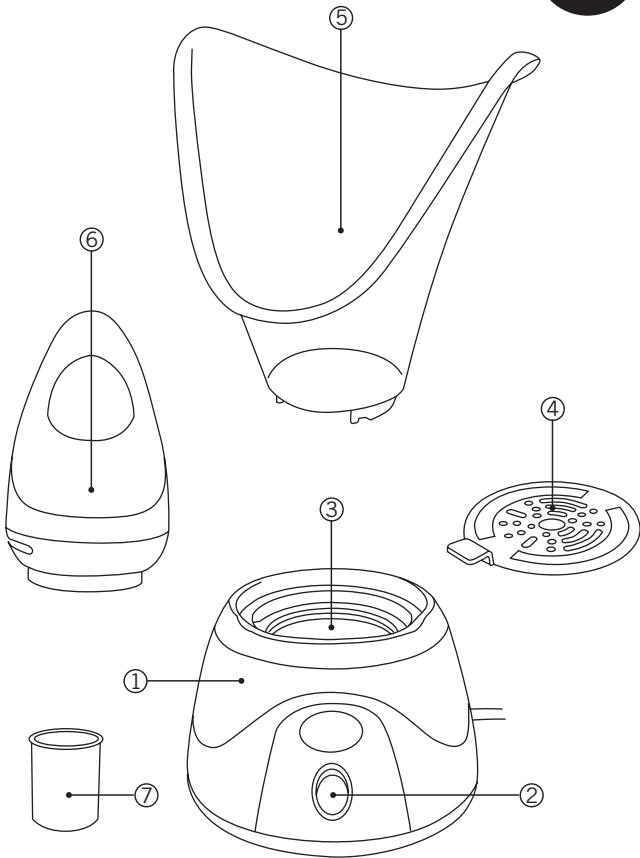
cálido confort

SF-180

Sauna facial
Facial sauna
Sauna facial
Sauna facial



INSTRUCCIONES DE USO
DIRECTIONS FOR USE
INSTRUÇÕES DE USO
INSTRUCTIONS



DESCRIPCIÓN DEL APARATO

1. Unidad principal
2. Interruptor encendido/apagado
3. Depósito de agua
4. Ajuste de intensidad
5. Máscara facial
6. Accesorio nariz
7. Vaso medidor

APPLIANCE DESCRIPTION

1. Main unit
2. ON/OFF switch
3. Water tank
4. Intensity settings
5. Facial mask
6. Nose accessory
7. Measuring cup

DESCRIÇÃO DO APARELHO

1. Unidade principal
2. Botão ligar/desligar
3. Depósito de água
4. Definições de intensidade
5. Máscara facial
6. Acessório do nariz
7. Copo de medição

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Unité principale
2. Interrupteur marche/arrêt
3. Réservoir d'eau
4. Réglages d'intensité
5. Masque facial
6. Accessoire pour nez
7. Verre doseur

AVISO IMPORTANTE

Lea atentamente las instrucciones de uso antes de manipular el producto. Conserve las en un lugar seguro para posteriores consultas.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

Conexión a la red:

- Antes de conectar el producto, compruebe que el voltaje de su red eléctrica coincida o esté dentro de los márgenes marcados en la etiqueta del producto.
- Mantenga el cable y el aparato alejado de fuentes de calor, superficies calientes, humedad y líquidos. No encienda el aparato si hay líquido derramado en el suelo dónde está colocado el aparato o en las cercanías del interruptor de encendido.
- No conecte ni desconecte el aparato con las manos mojadas.
- Cuando termine de utilizar el aparato, coloque el interruptor en la posición de apagado y desconéctelo de la toma de corriente agarrándolo siempre por el recubrimiento plástico del conector y en ningún caso tirando del cable.
- No tirar del cable de alimentación, retorcerlo ni someterlo a condiciones adversas que puedan generar un desgaste excesivo en el mismo o dañarlo.
- El cable de alimentación, una vez conectado a la red de suministro eléctrico, debe quedar en todo momento con la suficiente holgura para que no pueda ser desconectado de forma accidental durante el uso del aparato. En caso de que no se cumpla esta directriz, reduzca la distancia entre el aparato y la toma de corriente para solucionarlo.

Reparación:

Las reparaciones de los aparatos eléctricos deben llevarse a cabo únicamente por personal especializado. Una reparación realizada de forma incorrecta puede conducir a considerables peligros para el usuario. En caso de reparación, por favor, diríjase siempre al servicio postventa. El no cumplimiento de indicación supone la pérdida total de la garantía del producto.

Contraindicaciones:

- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo niños sin supervisión.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimiento, si están supervisados o se les ha proporcionado las indicaciones apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los



peligros que implica.

- No pueden utilizar este aparato las personas insensibles al calor porque la no detección de calor excesivo en el rostro podría ocasionar quemaduras.
- No utilice el aparato mientras duerme.
- No utilice el aparato en la bañera ni en la ducha ni tampoco lo sumerja en ningún líquido.

Utilización:

- Únicamente utilice el aparato para los fines indicados en el presente manual de instrucciones.
- La superficie donde se apoye el aparato debe ser plana, horizontal, estable, limpia y seca.
- No utilice el aparato con un nivel de agua superior al nivel máximo marcado en el aparato.
- Desconecte y deje de utilizar inmediatamente el aparato si percibe que hay una posible fuga de agua.
- No deje el aparato sin vigilancia mientras esté en funcionamiento.
- Si nota que el calor proporcionado por el vapor es excesivo ajuste la cantidad de vapor liberada con el regulador incluido para tal fin. Descanse unos segundos y vuelva a intentarlo. Si nuevamente tiene sensación de que calor excesivo en su rostro y le resulta molesto deje de utilizar el aparato.
- Si percibe que el uso de este producto le ha provocado rojeces en el rostro o tiene cualquier percepción de malestar ocasionada por el exceso de calor deje de utilizar el aparato y comuníquese a su médico.
- No utilice el aparato debajo de mantas, sábanas, toallas ni ningún tipo de elemento que concentre el vapor en exceso.
- No rellene el depósito de agua directamente bajo el grifo. Haga siempre uso del vaso medidor para realizar esta tarea.
- El aparato siempre debe estar colocado encima de una superficie plana. Bajo ningún concepto está permitido el uso del producto sujetándolo directamente con las manos. En caso de derrame del líquido existe peligro de quemaduras.
- No cambie bajo ninguna circunstancia los accesorios mientras está utilizando el aparato. Cuando desee hacerlo deberá apagar el aparato y esperar a que se haya enfriado el agua del depósito. De lo contrario existe peligro de quemaduras por derrame de agua caliente.

B&B TRENDS SL declina toda responsabilidad por daños que pudieran ocasionarse a personas, animales u objetos, por la no observancia de estas advertencias.

INFORMACIÓN GENERAL:

En primer lugar queremos agradecer que haya depositado su confianza en la firma Daga adquiriendo nuestra sauna facial SF-180. Mediante la utilización de este producto su rostro tomará un aspecto suave, terso, sano y joven gracias a su función revitalizadora proporcionada por el calor, que favorece la circulación sanguínea, y la humedad del vapor, que elimina las impurezas de su piel.

ESPAÑOL

Compruebe que el aparato está completo y no presenta ningún daño. En caso de duda contacte con el establecimiento donde adquirió el producto o directamente con Daga.

Compruebe que el aparato está completo y no presenta ningún daño. En caso de duda contacte con el establecimiento donde adquirió el producto.

MODO DE EMPLEO

Antes de conectar el producto a la red eléctrica, compruebe que el voltaje de su instalación coincide o está dentro de los márgenes marcados por el etiquetado de este producto. Durante el uso de este producto asegúrese de cumplir en todo momento con las indicaciones de seguridad marcadas al inicio de este manual.

Para la puesta en servicio de este aparato de masaje siga las indicaciones que se presentan a continuación:

1. Retire el producto de su embalaje original conjuntamente con todos sus accesorios teniendo especial cuidado de no dañar ninguna de sus partes. No utilice una fuerza excesiva para sacar el producto de la caja.
2. Coloque el aparato sobre una superficie totalmente plana, horizontal, limpia y seca.
3. Rellene el vaso medidor hasta el nivel que considere conveniente en función del tiempo de tratamiento que desea realizar. El vaso medidor le proporciona información acerca de la cantidad de agua necesaria en función de este tiempo de tratamiento. Debe respetar en todo momento el límite máximo marcado en el vaso.
4. Vacíe el contenido del vaso medidor en el depósito de la unidad principal asegurándose de no sobrepasar el nivel máximo marcado en el aparato. Asegúrese de que el agua no salpique hacia el exterior del recipiente mientras se está colocando.
5. Coloque la máscara facial o el accesorio nasal girándolo/a sobre la unidad principal. La elección dependerá del tipo de tratamiento que desea realizar, sobre el cutis o en las vías respiratorias.
6. Conecte el aparato a la red de suministro eléctrico.
7. Active el interruptor de encendido/apagado para comenzar con el tratamiento.
8. Espere unos minutos hasta que vea que comienza a salir vapor de su sauna facial.
9. Coloque el rostro sobre la mascarilla facial o la nariz sobre el accesorio nasal y disfrute de su tratamiento. Se recomienda comenzar acercándose lentamente para adaptarse a la temperatura del vapor.

Durante el tratamiento puede hacer uso del ajustador de intensidad para regular la cantidad de vapor suministrada por la sauna facial. Aumente la distancia entre la máscara facial y su rostro si percibe cualquier sensación de calor excesivo. Un uso inapropiado de este producto puede provocar enrojecimientos en la piel o quemaduras. Consulte siempre a su médico de forma inmediata en caso de que se produzcan quemaduras.

Cuando acabe de utilizar el producto, ya sea porque el agua se ha evaporado por completo o porque decide finalizar el tratamiento



antes de tiempo, apague el aparato accionando el interruptor de encendido/apagado. Espere aproximadamente 15 minutos a que se enfríe el aparato antes de retirar la máscara facial, limpiarlo o guardarlo. Para realizar la limpieza del aparato siga las indicaciones de este manual de instrucciones.

Después del tratamiento se recomienda lavarse la cara con agua fría y aplicarse una crema o mascarilla facial para suavizar la piel.

CONSERVACIÓN Y DESECHO DEL PRODUCTO

CONSERVACIÓN DEL PRODUCTO

Desenchufe el producto después de cada uso y déjelo enfriar alrededor de 15 minutos antes de retirar la máscara facial, limpiarlo o guardarlo. Si no tiene previsto utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, es recomendable almacenarlo en su envoltorio original en un ambiente limpio, fresco y seco y sin depositar ninguna carga sobre el producto. Antes de guardarlo deberá retirar el agua del aparato y asegurarse de que queda completamente seco.

LIMPIEZA DEL PRODUCTO

Antes de realizar la limpieza del producto asegúrese de que no está conectado a la red de suministro y que el aparato está completamente frío. Debe limpiarse siempre el aparato después de cada uso para evitar la acumulación de grasa u otros residuos. Este producto únicamente se puede limpiar a mano mediante la utilización de un paño suave ligeramente humedecido con jabón neutro. Para la limpieza del depósito de la unidad principal se recomienda utilizar un descalcificador comercial apto para aluminio. Queda absolutamente prohibida la utilización de productos de limpieza abrasivos, cepillos fuertes, disolventes, bencina, diluyentes o alcohol. No sumerja el aparato en agua para limpiarlo. No vuelva a utilizar el aparato hasta que no se haya secado completamente. Bajo ningún concepto la limpieza y mantenimiento del producto puede ser realizada por niños sin supervisión.

DESECHO DEL PRODUCTO

Tras la vida útil del producto no lo deseche en la basura. Diríjase al centro de recogida ecológica más cercano a su domicilio de acuerdo con la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos en Desuso 2012/19/UE para contribuir a la preservación del medioambiente.

Solicite información detallada sobre las vías actuales de eliminación de los embalajes y el desguace de aparatos usados a su distribuidor.

Deseamos que este producto haya sido de su agrado y satisfacción.

IMPORTANT WARNING

Read the instructions carefully before using the product. Keep them in a safe place for future reference.

SAFETY MEASURES

Connection to the mains:

- Prior to plugging in the product to the mains, check that your mains voltage is the same as or is within the limits indicated on the product label.
- Keep the cable and the appliance away from sources of heat, hot surfaces, liquids and moisture. Do not switch on the appliance if there is liquid spilled on the floor where the appliance is to be placed or in the vicinity of the ON switch.
- Do not connect or disconnect the appliance using wet hands.
- When you have finished using the appliance, set the switch to the OFF position and disconnect it from the mains, always holding it by plastic coating on the plug, and never pulling on the cable.
- Do not pull, twist or subject the power cable to adverse conditions that could result in excessive wear or damage.
- Once the power cable has been connected to the mains, there should be enough slack in the cable to prevent accidental disconnection while the appliance is in use. If these guidelines are not observed, reduce the distance between the appliance and the mains connection to resolve the problem.

Repair:

Only specialised personnel should perform repairs to this electrical appliance. Any incorrectly performed repair may lead to considerable risk for the user. In the event of repair, please always contact our aftersales service. Failure to observe these instructions will lead to the total loss of the product warranty.

Contraindications:

- Children must not play with the appliance.
- Children must not perform cleaning and maintenance tasks without supervision.
- Children aged 8 or more and people with reduced physical, sensitive or mental capabilities or lacking experience or knowledge can use this device under supervision, or if they have been provided with the appropriate guidelines on the safe use of the device and understand the dangers involved.
- People who are insensitive to heat cannot use this appliance as a failure to detect excessive heat on the face could cause burns.
- Do not use the appliance while sleeping.
- Do not use the appliance in the bathtub or shower. Do not immerse it in any liquid.



Use:

- Only use the device for the purposes indicated in this instruction manual.
- The surface where the appliance is to be supported must be flat, horizontal, stable, clean and dry.
- Do not use the appliance with the water level above the maximum level marked on the appliance.
- Disconnect and immediately stop using the appliance if you observe a possible water leak.
- Do not leave the appliance unattended while it is in use.
- If you find the heat from the steam to be excessive, adjust the amount of steam released, using the regulator provided for such purpose. Rest for some seconds and try again. If you still find the heat on your face to be excessive and uncomfortable, stop using the appliance.
- If you observe that the use of this product has caused redness on your face or you feel discomfort due to overheating, stop using the device and let your doctor know.
- Do not use the appliance under blankets, sheets, towels or any other similar element that may result in excessive steam concentration.
- Do not overfill the water tank directly under the faucet. Always use the measuring cup in order to perform this task.
- The appliance must always be connected on top of a flat surface. The product must not be used by holding it directly in your hands under any circumstances. In the event of liquid spillage, there is a risk of burns.
- Accessories must not be changed under any circumstances whilst the appliance is in use. To change accessories, turn the appliance off and wait until the water in the tank has cooled. Otherwise, there is a risk of burns due to the spillage of hot water.

B&B TRENDS SL accepts no liability for any damage that may be caused to people, animals or objects owing to failure to observe this warning correctly.

GENERAL INFORMATION:

First and foremost, we would like to thank you for choosing Daga in the purchase of this facial sauna SF-180. When you use this product, your face will take on a soft, smooth, healthy and youthful appearance thanks to the revitalising feature provided by the heat, favoring blood flow, and the steam, which eliminates skin impurities.

Check that the appliance is complete and undamaged. Should you have any queries, please contact the store where you purchased the product.

INSTRUCTIONS FOR USE

Prior to plugging in the product to the mains, check that your mains voltage is the same as or is within the limits indicated on the product label. The safety instructions marked at the beginning of this manual must be followed at all times when using this product.

ENGLISH

Follow the instructions below in order to switch on the appliance:

1. Remove the product from its original packaging together with all its accessories taking special care not to damage any of the parts. Do not use excessive force to remove the product from the box.
2. Place the appliance on a totally flat, horizontal, clean and dry surface.
3. Fill the measuring cup up to the level you deem convenient depending on the duration of the required treatment. The measuring cup provides information on the amount of water necessary depending on the treatment time. Always respect the maximum limit marked on the cup.
4. Pour the contents of the measuring cup into the main tank, taking care not to exceed the maximum level marked on the appliance. Ensure that the water does not splash onto the outside of the container during this process.
5. Fit the facial mask or the nose accessory turning it on the main unit. The selected accessory will depend on the type of treatment you wish to perform, over the skin or over the respiratory tracts.
6. Connect the appliance to the mains.
7. Press the ON/OFF switch to start the treatment.
8. Wait a couple of minutes until you see steam coming out of the facial sauna.
9. Place your face on top of the facial mask or your nose on top of the nose accessory and enjoy your treatment. We recommend you start by approaching the appliance slowly in order to adapt to the temperature of the steam.

You may use the intensity adjusting device during the treatment in order to regulate the amount of steam supplied by the facial sauna. Increase the distance between the facial mask and your face if you feel the heat to be excessive. Improper use of this product can cause redness on your skin or burns. In the event of burns, always contact your doctor immediately.

When you finish using the product, either because it has totally evaporated or because you have decided to end the treatment before time, press the ON/OFF switch to turn off the appliance. Wait for approximately 15 minutes for the appliance to cool down before removing, cleaning or storing the facial mask. Follow the instructions in this user manual to clean the device.

Wash your face with cold water and apply a facial cream or face mask after the treatment.

PRODUCT CONSERVATION

Unplug the device after each use and let it cool down for around 15 minutes before removing, cleaning or storing the facial mask. If you do not intend to use the appliance for an extended period of time, store it in its original packaging in a clean, cool and dry area, with no loads placed on top of the product. Remove any water from the appliance and ensure that it is completely dry prior to storage.



PRODUCT CLEANING

Prior to cleaning the product, ensure that it is not connected to the mains and that the appliance has completely cooled down. The appliance must be cleaned each time after use to avoid the build-up of grease or other waste. This product can only be cleaned by hand, using a soft damp cloth and mild soap. A commercial water softener suitable for aluminum is recommended for cleaning the main tank. The use of abrasive cleaning products or brushes, solvents, benzene, thinner or alcohol is completely prohibited. Never immerse the appliance in water in order to clean it. Do not re-use the appliance until it is completely dry. Children must not perform cleaning and maintenance tasks without supervision.

PRODUCT DISPOSAL

Do not dispose of the product in the rubbish at the end of its shelf-life. Contact the organic collection centre nearest your home in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive 2012/19/EU to contribute to the protection of the environment.

Request detailed information regarding the current methods for disposing of packaging and used devices from your distributor.

We hope that you will be satisfied with this product.

AVISO IMPORTANTE

Leia cuidadosamente as instruções antes de usar o produto. Guarde-as num local seguro para consulta posterior.

MEDIDAS DE SEGURANÇA

Ligação à rede elétrica:

- Antes de ligar o produto à rede elétrica, verifique se a voltagem da sua rede elétrica coincide ou está dentro dos limites assinalados na rotulagem deste produto.
- Mantenha o cabo e o aparelho afastados de fontes de calor, superfícies quentes, humidade e líquidos. Não ligue o aparelho se existir líquido derramado na superfície onde está colocado o aparelho ou nas proximidades do interruptor de ligação.
- Não ligue nem desligue o aparelho com as mãos molhadas.
- Quando terminar de utilizar o aparelho, coloque o interruptor na posição OFF (desligado) e retire a ficha da tomada de corrente, puxando-a sempre pelo revestimento de plástico e nunca pelo cabo.
- Não puxe, torça ou sujeite o cabo de alimentação a condições adversas que possam produzir um desgaste excessivo no mesmo, ou danificá-lo.
- Quando o cabo de alimentação tiver sido ligado à corrente elétrica, deve haver folga suficiente no cabo para evitar que se desligue acidentalmente enquanto o aparelho está em uso. Se estas orientações não forem respeitadas, reduza a distância entre o aparelho e a tomada de corrente elétrica para resolver o problema.

Reparação:

As reparações deste aparelho elétrico apenas devem ser realizadas por pessoal especializado. Uma reparação realizada de forma incorreta pode levar a perigos consideráveis para o utilizador. Em caso de o aparelho precisar de ser reparado, contacte sempre o nosso serviço de assistência pós-venda. A inobservância destas instruções implicará a perda total da garantia do produto.

Contraindicações:

- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- As crianças não devem executar as tarefas de manutenção e de limpeza sem supervisão.
- Crianças com 8 anos ou mais e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência ou conhecimento, podem usar este aparelho sob supervisão, ou se lhes tiverem sido dadas orientações adequadas sobre a utilização segura do aparelho e entenderem os perigos envolvidos.
- As pessoas que não possuem sensibilidade ao calor não podem usar este aparelho, visto que a não deteção de calor excessivo no



rosto pode provocar queimaduras.

- Não utilize o aparelho enquanto está a dormir.
- Não utilize o aparelho na banheira ou no duche. Não o mergulhe em qualquer tipo de líquido.

Utilização:

- Utilize apenas o aparelho para os fins indicados neste manual de instruções.
- A superfície onde vai colocar o aparelho deve ser plana, horizontal, estável, e apresentar-se limpa e seca.
- Não utilize o aparelho com o nível de água acima do nível máximo marcado no aparelho.
- Desligue e deixe imediatamente de utilizar o aparelho se verificar que existe uma possível fuga de água.
- Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto este se encontra em funcionamento.
- Caso se aperceba que o calor do vapor é excessivo, ajuste a quantidade de vapor libertado, usando o regulador fornecido para tal fim. Aguarde alguns segundos e tente novamente. Caso continue a achar que o calor no seu rosto é excessivo e desconfortável, interrompa a utilização do aparelho.
- Se constatar que a utilização deste produto causou vermelhidão no seu rosto ou se sentir desconforto devido ao sobreaquecimento, interrompa a utilização do aparelho e consulte o seu médico.
- Não utilize o aparelho por baixo de cobertores, lençóis, toalhas ou qualquer outro elemento semelhante que possa resultar em concentração excessiva de vapor.
- Não encha demasiado o depósito de água diretamente sob a torneira. Utilize sempre o copo de medição para realizar esta tarefa.
- O aparelho deve ser sempre ligado sobre uma superfície plana. Em circunstância alguma o produto deve ser usado segurando-o diretamente nas suas mãos. Em caso de derramamento de líquido, existe um risco de queimaduras.
- Em circunstância alguma os acessórios devem ser substituídos enquanto o aparelho estiver a ser utilizado. Para substituir acessórios, desligue o aparelho e aguarde até que a água no depósito tenha arrefecido. Caso contrário, existe um risco de queimaduras, devido ao derramamento de água quente.

A B&B TRENDS SL declina qualquer responsabilidade por danos que possam ser provocados a pessoas, animais ou objetos devido à inobservância destas advertências.

INFORMAÇÕES GERAIS:

Em primeiro lugar queremos agradecer-lhe por ter escolhido a Daga para adquirir esta sauna facial SF-180. Ao utilizar este produto, o seu rosto ficará com uma aparência suave e macia, saudável e jovem graças à funcionalidade de revitalização fornecida pelo calor, favorecendo o fluxo sanguíneo e o vapor, que elimina as impurezas da pele.

Verifique se o aparelho está completo e se não apresenta qualquer dano. Caso precise de mais informações, contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto.

PORTUGUÊS

INSTRUCTIONS FOR USE

Prior to plugging in the product to the mains, check that your mains voltage is the same as or is within the limits indicated on the product label. The safety instructions marked at the beginning of this manual must be followed at all times when using this product. Follow the instructions below in order to switch on the appliance:

1. Remove the product from its original packaging together with all its accessories taking special care not to damage any of the parts. Do not use excessive force to remove the product from the box.
2. Place the appliance on a totally flat, horizontal, clean and dry surface.
3. Fill the measuring cup up to the level you deem convenient depending on the duration of the required treatment. The measuring cup provides information on the amount of water necessary depending on the treatment time. Always respect the maximum limit marked on the cup.
4. Pour the contents of the measuring cup into the main tank, taking care not to exceed the maximum level marked on the appliance. Ensure that the water does not splash onto the outside of the container during this process.
5. Fit the facial mask or the nose accessory turning it on the main unit. The selected accessory will depend on the type of treatment you wish to perform, over the skin or over the respiratory tracts.
6. Connect the appliance to the mains.
7. Press the ON/OFF switch to start the treatment.
8. Wait a couple of minutes until you see steam coming out of the facial sauna.
9. Place your face on top of the facial mask or your nose on top of the nose accessory and enjoy your treatment. We recommend you start by approaching the appliance slowly in order to adapt to the temperature of the steam.

You may use the intensity adjusting device during the treatment in order to regulate the amount of steam supplied by the facial sauna. Increase the distance between the facial mask and your face if you feel the heat to be excessive. Improper use of this product can cause redness on your skin or burns. In the event of burns, always contact your doctor immediately.

When you finish using the product, either because it has totally evaporated or because you have decided to end the treatment before time, press the ON/OFF switch to turn off the appliance. Wait for approximately 15 minutes for the appliance to cool down before removing, cleaning or storing the facial mask. Follow the instructions in this user manual to clean the device.

Wash your face with cold water and apply a facial cream or face mask after the treatment.



PRODUCT CONSERVATION

Unplug the device after each use and let it cool down for around 15 minutes before removing, cleaning or storing the facial mask. If you do not intend to use the appliance for an extended period of time, store it in its original packaging in a clean, cool and dry area, with no loads placed on top of the product. Remove any water from the appliance and ensure that it is completely dry prior to storage.

PRODUCT CLEANING

Prior to cleaning the product, ensure that it is not connected to the mains and that the appliance has completely cooled down. The appliance must be cleaned each time after use to avoid the build-up of grease or other waste. This product can only be cleaned by hand, using a soft damp cloth and mild soap. A commercial water softener suitable for aluminum is recommended for cleaning the main tank. The use of abrasive cleaning products or brushes, solvents, benzine, thinner or alcohol is completely prohibited. Never immerse the appliance in water in order to clean it. Do not re-use the appliance until it is completely dry. Children must not perform cleaning and maintenance tasks without supervision.

PRODUCT DISPOSAL

Do not dispose of the product in the rubbish at the end of its shelf-life. Contact the organic collection centre nearest your home in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive 2012/19/EU to contribute to the protection of the environment.

Request detailed information regarding the current methods for disposing of packaging and used devices from your distributor.

We hope that you will be satisfied with this product.

AVERTISSEMENT IMPORTANT

Lisez attentivement le manuel avant d'utiliser le produit. Conservez-le dans un endroit sûr pour consultation ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Connexion au secteur :

- Avant de brancher le produit au secteur, vérifiez que la tension du secteur est identique ou se situe dans la plage indiquée sur l'étiquette du produit.
- Tenez le câble et l'appareil à l'abri des sources de chaleur, des surfaces chaudes, des liquides et de l'humidité. N'allumez pas l'appareil si du liquide a été renversé sur le sol où doit se placer l'appareil, ou à proximité de l'interrupteur ON/OFF (MARCHE/ARRÊT).
- Évitez de brancher ou de débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- Une fois que vous avez terminé d'utiliser l'appareil, mettez l'interrupteur en position OFF (ARRÊT) et débranchez l'appareil du secteur. Débranchez toujours l'appareil en tenant le revêtement en plastique de la prise et ne tirez jamais sur le cordon.
- Évitez de tirer, de tordre ou de soumettre le cordon d'alimentation à des conditions défavorables qui peuvent causer une usure excessive ou l'endommager.
- Une fois le cordon d'alimentation branché au secteur, assurez-vous qu'il est suffisamment détendu pour éviter tout débranchement accidentel lors de l'utilisation de l'appareil. Si ces instructions ne peuvent être respectées, réduisez la distance entre l'appareil et le secteur pour résoudre le problème.

Réparation :

Assurez-vous que les réparations de cet appareil électrique soient effectuées uniquement par un personnel spécialisé. Toute réparation effectuée de manière incorrecte peut entraîner des risques considérables pour l'utilisateur. En cas de réparation, contactez toujours notre service après-vente. Le non-respect de ces instructions entraîne la perte totale de la garantie du produit.

Contre-indications :

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas effectuer des tâches de nettoyage et d'entretien sans surveillance.
- Les enfants âgés de 8 ans ou plus et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou les personnes ne possédant pas l'expérience et les connaissances nécessaires peuvent s'en servir sous surveillance, ou après avoir



reçu des instructions adéquates sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et compris les risques encourus.

- Les personnes insensibles à la chaleur ne peuvent pas utiliser cet appareil, car leur incapacité à détecter une chaleur excessive sur le visage peut causer des brûlures.
- Évitez d'utiliser l'appareil lorsque vous dormez.
- Évitez d'utiliser l'appareil dans la baignoire ou la douche. Ne le plongez dans aucun liquide.

Utilisation :

- Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues dans le présent manuel d'utilisation.
- Posez l'appareil sur une surface plane, horizontale, stable, propre et sèche.
- N'utilisez pas l'appareil avec un niveau d'eau supérieur à celui indiqué sur l'appareil.
- Débranchez l'appareil et arrêtez immédiatement de l'utiliser si vous détectez une éventuelle fuite d'eau.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Si vous constatez que la chaleur générée par la vapeur est excessive, réglez la quantité de vapeur libérée à l'aide du régulateur prévu à cet effet. Laissez reposer pendant quelques secondes et essayez à nouveau. Si vous constatez toujours que la chaleur sur votre visage est excessive et inconfortable, arrêtez d'utiliser l'appareil.
- Si vous constatez que l'utilisation de ce produit a provoqué une rougeur sur votre visage, ou si vous ressentez une gêne due à la surchauffe, arrêtez d'utiliser l'appareil et informez votre médecin.
- Évitez d'utiliser l'appareil sous des couvertures, draps, serviettes ou tout autre élément similaire qui peut entraîner une concentration excessive de vapeur.
- Évitez de remplir excessivement le réservoir d'eau directement sous le robinet. Utilisez toujours le verre doseur pour effectuer cette tâche.
- L'appareil doit toujours être connecté au-dessus d'une surface plane. Vous ne devez en aucun cas utiliser l'appareil en le tenant directement entre vos mains. En cas de renversement de liquide, il existe un risque de brûlure.
- Vous ne devez pas changer les accessoires lorsque l'appareil est en cours d'utilisation. Pour changer les accessoires, éteignez l'appareil et attendez que l'eau dans le réservoir ait refroidi. Autrement, il existe un risque de brûlure en cas de renversement de l'eau chaude.

B&B TRENDS SL ne peut être tenu pour responsable de tout dommage causé aux personnes, animaux ou objets, en cas de non-respect de cet avertissement.

INFORMATIONS GÉNÉRALES :

Nous tenons tout d'abord à vous remercier pour la confiance accordée à la marque Daga en choisissant d'acheter notre sauna facial SF-180. L'utilisation de ce produit apportera une apparence douce, lisse, saine et jeune à votre visage grâce à la fonction revitalisante

FRANÇAIS

assurée par la chaleur, qui favorise la circulation sanguine et la vapeur qui élimine les impuretés de la peau.

Vérifiez que l'appareil est entier et ne présente aucun dommage.

Pour plus d'informations, contactez le magasin où vous avez acheté le produit.

MODE D'EMPLOI

Avant de brancher le produit au secteur, vérifiez que la tension du secteur est identique ou se situe dans la plage indiquée sur l'étiquette du produit. Lorsque vous utilisez le produit, respectez toujours les consignes de sécurité décrites au début de ce manuel. Suivez les instructions ci-dessous afin de mettre l'appareil en service :

1. Retirez l'appareil et tous les accessoires de l'emballage d'origine en prenant soin de n'abîmer aucune des pièces. Ne forcez pas trop pour retirer l'appareil de la boîte.
2. Placez l'appareil sur une surface complètement plane, horizontale, propre et sèche.
3. Remplissez le verre doseur jusqu'au niveau que vous estimez convenable à la durée du traitement requis. Le verre doseur fournit des informations sur la quantité d'eau nécessaire en fonction de la durée du traitement. Respectez toujours la limite maximale indiquée sur le verre.
4. Versez le contenu du verre doseur dans le réservoir principal en prenant soin de ne pas dépasser le niveau maximum indiqué sur l'appareil. Évitez les éclaboussures d'eau à l'extérieur du récipient au cours du processus.
5. Fixez le masque facial ou l'accessoire pour nez en le tournant sur l'unité principale. Le choix de l'accessoire dépend du type de traitement que vous souhaitez effectuer sur votre peau ou vos voies respiratoires.
6. Branchez l'appareil au secteur.
7. Appuyez sur l'interrupteur ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) pour commencer le traitement.
8. Patientez quelques minutes jusqu'à ce que le masque facial produise de la vapeur.
9. Placez votre visage au-dessus du sauna facial ou votre nez au-dessus de l'accessoire pour nez et profitez de votre traitement. Nous vous recommandons de vous rapprocher lentement de l'appareil afin de vous adapter à la température de la vapeur.

Utilisez le dispositif de réglage d'intensité lors du traitement afin de réguler la quantité de vapeur produite par le sauna facial.

Augmentez la distance entre le masque facial et votre visage si la chaleur est excessive. La mauvaise utilisation de ce produit peut entraîner des rougeurs cutanées ou des brûlures. En cas de brûlure, contactez immédiatement votre médecin.

Une fois que vous avez terminé d'utiliser l'appareil, suite à la fin de l'évaporation ou à une interruption du traitement avant le temps défini, appuyez sur l'interrupteur ON/OFF(MARCHE/ARRÊT) pour éteindre l'appareil. Laissez l'appareil refroidir pendant environ 15



minutes avant le retrait, le nettoyage ou le rangement du masque facial. Suivez les instructions du manuel lors du nettoyage de l'appareil.

Lavez votre visage avec de l'eau froide et appliquez-y une crème pour visage ou un masque facial après le traitement.

CONSERVATION DE L'APPAREIL

Débranchez l'appareil après chaque utilisation et laissez-le refroidir pendant environ 15 minutes avant le retrait, le nettoyage ou le rangement du masque facial. Si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, il est recommandé de le ranger dans son emballage d'origine, dans un endroit propre, frais et sec, et de ne placer aucune charge au-dessus de l'appareil. Avant de le ranger, veillez à vider l'eau de l'appareil et à bien le sécher.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous qu'il ne soit pas branché au secteur et ait complètement refroidi. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation pour éviter l'accumulation de graisses ou de tout autre déchet. Nettoyez l'appareil uniquement à la main à l'aide d'un chiffon doux et humide et d'un savon doux. Il est recommandé d'utiliser un adoucisseur d'eau adapté à l'aluminium lors du nettoyage du réservoir principal. Il est strictement interdit d'utiliser des produits de nettoyage abrasifs, des brosses dures, des solvants, du benzène, des diluants ou de l'alcool. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau pour le nettoyer. Ne réutilisez pas l'appareil tant qu'il n'est pas totalement sec. Les enfants ne doivent pas effectuer des tâches de nettoyage et d'entretien sans surveillance.

MISE AU REBUT DE L'APPAREIL

Ne jetez pas cet appareil avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Contactez le centre de collecte de déchets organiques le plus proche de chez vous, conformément à la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) afin de contribuer à la protection de l'environnement. Contactez votre distributeur pour obtenir des informations détaillées concernant les méthodes d'élimination courantes des déchets d'emballage et appareils usés.

Nous espérons que vous serez pleinement satisfaits par ce produit.

SIMBOLOGÍA_SYMBOLS_SIMBOLOGIA_SYMBLES



Este producto cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos, identificada como WEEE (waste electrical and electronic equipment), que proporciona el marco legal aplicable en la Unión Europea para la retirada y reutilización de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

No deseche este producto en la basura. Acuda al punto de recogida de residuos eléctricos y electrónicos más cercano a su domicilio.

This product complies with European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic devices, known as WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), that provides the legal framework applicable in the European Union for the disposal and reuse of waste electronic and electrical devices.

Do not dispose of this product in the bin, instead going to the electrical and electronic waste collection centre closest to your home.

Este produto cumpre a Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre equipamentos elétricos e eletrónicos, identificada como EEE (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment), que proporciona a base legal aplicável na União Europeia para a remoção e reutilização de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.

Não deite este produto no lixo comum. Dirija-se ao ponto de recolha de resíduos elétricos e eletrónicos mais próximo da sua residência.

Ce produit est conforme la directive européenne 2012/19/UE relative aux appareils électriques et électroniques, plus connue sous le nom de directive WEEE (waste electrical and electronic equipment), qui fournit le cadre juridique applicable à l'Union Européenne concernant la mise au rebut et le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères. Veuillez à le déposer dans le point de collecte de résidus électriques et électroniques le plus proche de chez vous.



Clase de protección II

Protection class II

Classe de proteção II

Classe de protection II



¡Atención! Vapor caliente. Riesgo de quemaduras por uso inadecuado.

Warning! Hot steam. Risk of burns due to misuse.

Aviso! Vapor quente. Risco de queimaduras devido a má utilização.

Avertissement ! Vapeur chaude. Risques de brûlures liés à la mauvaise utilisation.



BOLETÍN DE GARANTÍA

B&B TRENDS, SL. garantiza la conformidad de este producto al uso para el que se destina, durante un periodo de dos años y para todo el territorio nacional. Durante la vigencia de esta garantía y en caso de avería, el usuario tiene derecho a la reparación y en su defecto, a la sustitución del producto, sin cargo alguno, salvo que una de estas opciones resultase imposible o desproporcionada, y entonces podrá optar por una rebaja en el precio o anulación de la venta debiendo acudir en este caso al establecimiento vendedor; también cubre la sustitución de piezas de recambio siempre y cuando, en ambos casos, se haya utilizado el producto conforme a las recomendaciones especificadas en este manual, y no se haya manipulado indebidamente por terceras personas no acreditadas por **B&B TRENDS, SL.** La presente garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a lo previsto en la Ley 23/2003, de 10 de julio de 2003 sobre garantías en la venta de bienes de consumo en el territorio español.

UTILIZACIÓN DE LA GARANTÍA

Para la reparación del producto, el consumidor deberá acudir a un Servicio Técnico autorizado por **B&B TRENDS, SL.** ya que cualquier manipulación indebida del mismo por personas no autorizadas por **B&B Trends SL**, mal uso o uso inadecuado, conllevaría a la cancelación de esta garantía. Para el eficaz ejercicio de los derechos de esta garantía debe entregarse debidamente cumplimentada y acompañarse de la factura, el ticket de compra o el albarán de entrega.

La acción para reclamar el cumplimiento de lo dispuesto en la garantía prescribirá a los 2 años desde la entrega del producto, debiendo el consumidor informar al vendedor de la falta de conformidad, siempre y cuando dicha reclamación se haga dentro del plazo legal de la garantía. Esta garantía debe quedar en poder del usuario, así como la factura, el ticket de compra o el albarán de entrega para facilitar el ejercicio de estos derechos. Para Servicio técnico y atención post-venta fuera del territorio español rogamos remita su consulta al punto de venta donde adquirió el producto directamente póngase en contacto con **B&B TRENDS, SL.**

Nombre_Name_ Nome_Nom _____

Dirección_Address_ Morada_Adresse _____

Población_Town_ Cidade_Localité _____

Provincia_Province_ Distrito_Province _____

Tel._Tél. _____

Product / do Produto: N/REF.: / N/RÉF. du Produit : _____

Fecha de Venta
Sales date
Data de Venda
Date de vente

Sello del vendedor
Sales establishment stamp
Carimbo do estabelecimento de venda
Cachet de l'établissement vendeur



B&B TRENDS S.L.

C/Catalunya, 24 P.L Ca N'Oller - 08130 Santa Perpetua de Mogoda
Barcelona Spain

WARRANTY REPORT

B&B TRENDS, SL. guarantees compliance of this product for the purpose for which it is intended for a period of two years for the entire Spanish territory. In the case of breakdown during the term of this warranty, you are entitled to repair or to the replacement of the product at no charge if the former is unavailable, unless one of these options prove impossible or disproportionate. In this case, you can then choose a reduction in price or cancellation of the sale, which must be dealt with directly with the sales vendor. This also covers replacement of spare parts provided that the product has been used according to the recommendations specified in this manual for both cases, and has not been tampered with by any third party that is unaccredited by **B&B TRENDS, SL.** This warranty does not affect your rights as a consumer in accordance with the provisions of Law 23/2003 dated 10 July 2003 on warranties on the sale of consumer goods in the Spanish territory.

USE OF WARRANTY

Consumers should contact a technical service centre authorised by **B&B TRENDS, SL.** for repair of the product as any tampering thereof by persons not authorised by **B&B TRENDS, SL.**, as well as misuse or inappropriate use, will lead to the cancellation of this warranty. The warranty must be fully completed and delivered along with the receipt or delivery docket for the effective exercise of rights under this warranty.

Claims must take place within three years from delivery of the product according to the provisions of the warranty, and the consumer must inform the sales vendor of the lack of conformity, provided that such claim is made within the statutory period of warranty. This warranty should be retained by the user as well as the invoice, receipt or the delivery docket to facilitate the exercise of these rights. For technical service and after-sales care outside the Spanish territory, please submit your query to the point of sale where you purchased the item or by contacting **B&B TRENDS, SL.**

BOLETIM DE GARANTIA

A **B&B TRENDS, SL.** garante a conformidade deste produto com o uso ao qual se destina, durante um período de dois anos e para todo o território nacional. Durante a vigência desta garantia e, em caso de avaria, o utilizador tem direito à reparação e, à sua falta, à substituição do produto, sem quaisquer custos, exceto se uma destas opções for impossível ou desproporcionada e aí poderá optar por um desconto no preço ou anulação da venda, devendo consultar neste caso o estabelecimento de venda; também cobre a substituição de peças de substituição sempre e quando, em ambos os casos, se tenha utilizado o produto em conformidade com as recomendações especificadas neste manual e não tenha sido manuseado indevidamente por terceiros não acreditados pela **B&B TRENDS, SL.** A presente garantia não afeta os direitos do consumidor conforme o previsto na Lei 23/2003, de 10 de julho de 2003, sobre garantias na venda de bens de consumo no território espanhol.

UTILIZAÇÃO DA GARANTIA

Para a reparação do produto o consumidor deverá consultar um Serviço Técnico autorizado pela **B&B TRENDS, SL.**, já que qualquer manuseamento indevido do mesmo por pessoas não autorizadas pela **B&B TRENDS, SL.**, má utilização ou utilização inadequada, implica o cancelamento desta garantia. Para o exercício eficaz dos direitos desta garantia dever-se-á entregar, devidamente preenchido e acompanhado da fatura, o ticket de compra ou a nota de entrega.

A ação para reclamar o cumprimento do disposto na garantia prescreverá 2 anos após a entrega do produto, devendo o consumidor informar o vendedor da falta de conformidade, sempre e quando esta reclamação seja feita dentro do prazo legal da garantia. Esta garantia deve ficar na posse do utilizador, assim como a fatura, o ticket de compra ou a nota de entrega, de modo a facilitar o exercício destes direitos. Para um serviço técnico e atendimento pós-venda fora do território espanhol, por favor envie a sua questão para o ponto de venda onde adquiriu o produto ou entre em contacto direto com a **B&B TRENDS, SL.**



BULLETIN DE GARANTIE

B&B TRENDS, SL. garantit la conformité de ce produit utilisé aux fins auxquelles il est destiné, durant une période de deux ans et pour tout le territoire national. Pendant la durée de la garantie et en cas de panne, l'utilisateur aura droit à la réparation et, à défaut, à la restitution du produit, sans frais, excepté si l'une de ces options s'avérait impossible ou disproportionnée, pouvant alors choisir soit une réduction du prix soit l'annulation de la vente ; l'utilisateur devra alors contacter l'établissement vendeur ; celle-ci couvre également le changement de pièces, à condition d'avoir utilisé le produit conformément aux recommandations spécifiées dans le présent manuel, et qu'il n'est pas été manipulé incorrectement par des tierces personnes non autorisées par **B&B TRENDS, SL.** La présente garantie n'affecte pas les droits du consommateur conformément aux dispositions de la loi 23/2003, du 10 juillet 2003 concernant les garanties dans la vente de biens de consommation sur le territoire espagnol.

UTILISATION DE LA GARANTIE

Pour faire réparer le produit, le consommateur devra consulter le service technique autorisé par **B&B TRENDS, SL.** car toute manipulation incorrecte par des personnes non-autorisées par Daga, mauvaise utilisation ou usage indu, entraînerait l'annulation de cette garantie.

Pour exercer efficacement les droits de cette garantie, il faudra la présenter dûment remplie et accompagnée de la facture, ticket de caisse ou bon de livraison.

Les réclamations prévues dans les dispositions de la présente garantie, prescrivent au bout de 2 ans à compter de la date de livraison du produit ; le consommateur doit informer au vendeur en cas de défaut de conformité, à condition de présenter la réclamation dans le délai légal de la garantie.

L'utilisateur devra conserver cette garantie, de même que la facture, le ticket de caisse ou le bon de livraison pour faciliter l'exercice de ces droits.

Pour le service technique et l'assistance après-vente en dehors du territoire espagnol, nous vous prions de remettre vos questions au point de vente où vous avez effectué votre achat ou en contactant directement à **B&B TRENDS, SL.**



SERVICIOS DE ATENCION TECNICA (SAT)

Technical Assistance Service (TAS)
Serviço de Atensão Técnica (SAT)

(+34) 937 010 753

A CORUÑA

15009 LA CORUÑA

EUGENIO SUAREZ SERANTES
ANGELA B. DE SOTO, 1 LOCAL 5
981 291 663
eugenio-suarez@hotmail.es

15703 SANTIAGO DE COMPOSTELA

SERVICIOS TÉCNICOS
CANCELA, S.L. SAT
RUA CONCHEIROS, 2 - BAIXO
981 564 016
saticancela@yahoo.es

ALAVA

01003 VITORIA

AREA GLOBAL AREA, S.L.(SAT)
OLAGUIBEL, 48
945 128 200
choni@area-global.com

01012 VITORIA

REPARACIONES BERNA SC
C/ DOMINGO BELTRAN, 54
945 248 198
bernaabetsuko@yahoo.es

ALBACETE

02003 ALBACETE

CAMACHO - SAT
C/ PEDRO COCA, 50 BAJO
967 224 554
jcamachosat@gmail.com

ALICANTE

03800 ALCOY

SERT-TALLER DE ELECTRONICA
CID, 12
965 331 412
serttv@gmail.com

03007 ALICANTE

ELECTRO I.V.
GARCIA ANDREU, 38
965 126 646
electrotvalicante@gmail.com

ASTURIAS

33209 GIJON

TALLER ELECTRICO SEYSA, S.L.
LOS ANGELES, 10-12
985 388 146
tallerseyasa@gmail.es

33003 OVIEDO

TALLER AMABLE
SAB JOSÉ, 12B
985 223 739
satamable@telecab.es

33900 SAMA DE LANGREO

ALGA NALON, S.L.
TORRE DE ABAJO, 8
985 692 242
alganalon@yahoo.es

AVILA

05005 AVILA

CUCHILLERIA ANDRÉS
SAN PEDRO BAUTISTA, 1
920 220 014
reparandres@gmail.com

BALEARES

07007 PALMA DE MALLORCA

SAT ASISTENCIA TECNICA BALEAR S.L.U.
C/ REIS CATOLICS, 72
971 24 76 95
satbalear@ono.com

BARCELONA

08015 BARCELONA

SUBMIN.ELECTRICS DA MAU, S.C.P - SAT
VILADOMAT, 108 BAIXOS
934 539 276
sdalmau@ono.com

08025 BARCELONA

ELECTRICA FUSTER
PROVENZA, 538-540
934 564 736
fuster_garcia@hotmail.com

08950 ESPLUGUES DE LLOBREGAT

ELECTRICAS FELIU
SANT ALBERT MAGNE, 12-14 TD. 2-B
933 722 302
feliusat@9chip.com

08950 ESPLUGUES DE LLOBREGAT

SAT J. BAUTISTA, S.L.
SANTIAGO RUSINOL, 27-29, LOCAL 5
933 722 157
satdireccion@satjbautista.com

08402 GRANOLLERS

JOSEP SALVADO TOMAS
C/ CARLES RIBA, 9 LOCAL 3
938 494 073
salvado@salvadosl.com

08700 IGUALADA

INSTAL-LACIONES CUADRAS, S.L.
SANT DOMENEC, 9-11
938 030 824
assumpta@satcuadras.com

08240 MANRESA

SERVICIO ELDE - SAT -
C/ BRUC, 55
938 728 542
elde@eldeservei.com

08620 SANT VICENÇ DELS HORTS

SAT JARO
C/ MALAGA, 20-22
647 054 779
jroca78@gmail.com

08226 TERRASSA

ELECTRO CERDAN, S.L.
HISTORIADOR CARDUS, 71
937 354 105
electrocerdan@cecot.es

08720 VILAFRANCA DEL PENEDES

FRED VILAFRANCA, S.L.
C/ LA MUNIA, 54. PI. DOMENYS I, NAVE 9
938 904 852
FRED@FREDVILAFRANCA.COM

08800 VILANOVA I LA GELTRÚ

BIRME
AIGUA, 4
938 930 011
birme@birme.com

BURGOS

09400 ARANDA DE DUERO

REP. ELEC. GAMAZO
ESGUEVA, 4
947 502 532
regamazo@yahoo.es

09003 BURGOS

ELECTRICIDAD CEBRIAN
TRINIDAD, 16 BJOS.
947 203 079
cebrian@movistar.es

CANTABRIA

39008 SANTANDER

ELECTRONICA TELEC CANTABRIA
TRES DE NOVIEMBRE, 1 B
942 371 757
telecantabria@yahoo.es

CASTELLON

12005 CASTELLON

M. AGRAMUNT, S.L. - SAT
LLUNA, 22
964 261 249
electroagramunt@gmail.com

CIUDAD REAL

13003 CIUDAD REAL

NOVA ELECTRICIDAD
ALTAGRACIA, 1
926 253 101
manuelmartin1122@hotmail.com

CORDOBA

14014 CORDOBA

SAN COR, S.L.L.
VIRGEN DE FATIMA, 15
957 430 756
SANCOR_15@HOTMAIL.COM

GIRONA

17005 GIRONA

SUREDA I ASSOCIATS, S.C. - SAT
FRANCESC ARTAU, 2
972 236 588
resureda@terra.com

17200 PALAFRUGELL

NEW MERESA
C/ DE LA SURERA BERTRAN, 23
972 304 454
info@newmeresa.com

17740 VILAFANT

ELECTRONICA VILAFANT - SAT
NAWATA, 13
972 506 515
electronicavilafant@hotmail.com

GUADALAJARA

19004 GUADALAJARA

FERRETERIA AL-YE - SAT
AVDA.DEL EJERCITO, 11-D, POSTER.
949 218 662

GUIPUZCOA

20600 EIBAR

EIBARSAT, C.B.
IFAR KALE, 8
943 206 717
fgl@euskalnet.net

20014 SAN SEBASTIAN

SANTIAGO ESTALAYO Y OTROS, C.B.-SAT
Pº UBARBURU, nº 30, PAB C, POL 27
943 475 013
santiagoestalayo@hotmail.com

20002 SAN SEBASTIAN

GROSTON, S.L.
USANDIZAGA, 29
943 272 736
groston@hotmail.es

20001 SAN SEBASTIAN

S.A.T. TEJEDOR GLORIA, 4 (GROS)
943 287 193 j.ramon-tejedor@gmail.com

JAEN

23008 JAEN

ANTONIO MUÑOZ SALVADOR
PERPETUA SOCORRO, 5
953 226 102
amsmmc@hotmail.com

LA RIOJA

26004 LOGROÑO

ASOC.IND. RIOJANA, S.L.UNIPERS.
DOCE LIGERO, 30-32 BAJO
941 241 015
satairslu@gmail.com

LEON

24004 LEON

ELECTRO CASH
TORRIANO, 3 - 5 BJ
987 206 409
electrocash@ono.com

24002 LEON
SERVICIO TECNICO MAEG
RUIZ DE SALAZAR, 24
987 235 021

24400 PONFERRADA
ELECTRONICA REGUERA
HOSPITAL, 29 BAJOS
987 403 483
manoo59@ono.com

LUGO

27002 LUGO
TELESERVICIO - SAT
CARRIL DE LAS FLORES, 34
982 242 015
teleservicio@telefonica.net

27400 MONFORTE DE LEMOS
RAUL E HIJOS, S.L.
CAMPO DE LA COMPAÑIA, 19
982 400 711
raulehijos@gmail.com

LLEIDA

25005 LLEIDA
BRENUY-CORBELLA, S.L.U
C/ CORTS CATALANES, 27
973 240 113
corbega@hotmail.com

MADRID

28047 MADRID
REPARACIONES CARLOS - SAT
GUABAIRO, 2
914 665 369
reparaciones.carlos@gmail.com

28035 MADRID
ALDEBARAN ELECTRICA, S.L.
AVD.CARDENAL HERRERA ORIA, 257
917 388 761
aldebaran.electrica@hotmail.com

28020 MADRID
JAEN-18
C/ JAEN, nº 15 (Junto Metro Alvarado)
915 342 350
satjaen@gmail.com

28044 MADRID
REPARACIONES PIMAR
C/ VALLE INCLAN, nº 32, Local
917 054 624
pimaruno@gmail.com

28017 MADRID
ALTOHA
JOSE ARCONES GIL, 13
913 774 645
ramon@altoha.es

MALAGA

29010 MALAGA
CAMBEL ELECTRONICA
MORALES VILLARRUBIA, 17
952 277 247
cambel.electronica@gmail.com

MURCIA

30300 CARTAGENA
FASEPA, S.L.
PROLONGACION ANGEL BRUNA, 6 BJ (BARRIO PERAL)
868 095 680
luserrano@fasepa.es

30009 MURCIA
SEBA, C.B.
ISAAC ALBENIZ, 4, Bajo
968 298 593
electroservicioseba@gmail.com

NAVARRA

31011 PAMPLONA
FERRETERIA SAN ELOY
MONASTERIO DE IRACHE, 33
948 251 095
admin@ferreteriasaneloy.es

31500 TUDELA
ELECTRICIDAD FERNANDO, S.C.I.
YANGUAS Y MIRANDA, 12
948 826 457
okina@electricidadfernando.com

OURENSE

32002 ORENSE
ELECTRO COUTO, S.L. - SAT
MELCHOR DE VELASCO, 17
988 235 115
electrocouto@yahoo.es

PALENCIA

34001 PALENCIA
ELECTRICIDAD SANTIAGO - SAT
MAYOR, 124
979 740 040
electricidad-santiago@hotmail.com

PONTEVEDRA

36004 PONTEVEDRA
IMASON, S.L.
LOUREIRO CRESPO, 43
986 841 636
imason@mundo-r.com

36003 PONTEVEDRA
MARDEL RIAS BAIXAS, S.L.
FERNANDEZ LADREDA, 67
986 843 760
mardelrias@mundo-r.com

SALAMANCA

37005 SALAMANCA
RAMON RODRIGUEZ TAPIA
LAZARILLO DE TORMES, 10
923 238 491
microram9@yahoo.es

SEVILLA

41006 SEVILLA
PALACIO DE LAS PLANCHAS, S.L.
AFAN DE RIBERA, 107
954 631 191
sat@palaciodelasplanchas.com

TARRAGONA

43001 TARRAGONA
SERTECS
C/ CAPUCHINOS, 22
977 221 851
sertecs@sertecs.e.telefonica.net

VALENCIA

46700 GANDIA
RELGAN, S.L.
MAGISTRADO CATALA, 16
962 873 825
relgangandia@gmail.com

46005 VALENCIA
REPUESTOS ELECTRODOM.
DE LEVANTE S.L.
MATIAS PERELLO, 49 BAJOS
963 222 529
merce@relevansl.com

46600 ALZIRA

TALLERES MOYA ALZIRA
FAVARETA, 49
962 418 587
tamoya@talleresmoya.com

VALLADOLID

47004 VALLADOLID
ELECTRICIDAD RINCON, S.A. - S.A.T.
LABRADORES, 9-11
983 297 133
administracion@electricidadrincon.es

47006 VALLADOLID

VILDA SERV.ASIST.TECNICA, S.L.
FALLA, 16 BAJO.DCHA.
983 226 229
vilda@vilda.es

VIZCAYA

48010 BILBAO
R.E. ABAD
GREGORIO DE LA REVILLA, 34 - LONJA
944 215 271
mghervera@yahoo.es

48004 BILBAO

SERTEK
C/ PADRE PERNET, 8 (Santutxu)
944 732 100
sertek@ya.com

48980 SANTURCE
JULEN S.A.T.
C/ LAS VINAS, 20 - 22
944 617 193
juanjosat@gmail.com

ZAMORA

49016 ZAMORA
TERESA PEREZ FERNANDEZ - SAT
DIEGO DE LOSADA, 10
980 671 386
sat.teresa1@gmail.com

ZARAGOZA

50007 ZARAGOZA
A.NAPOLES BALDOVIN
C/ CORDOBA, nº 7
976 254 061
satnapoles@interferr.com

GRANADA

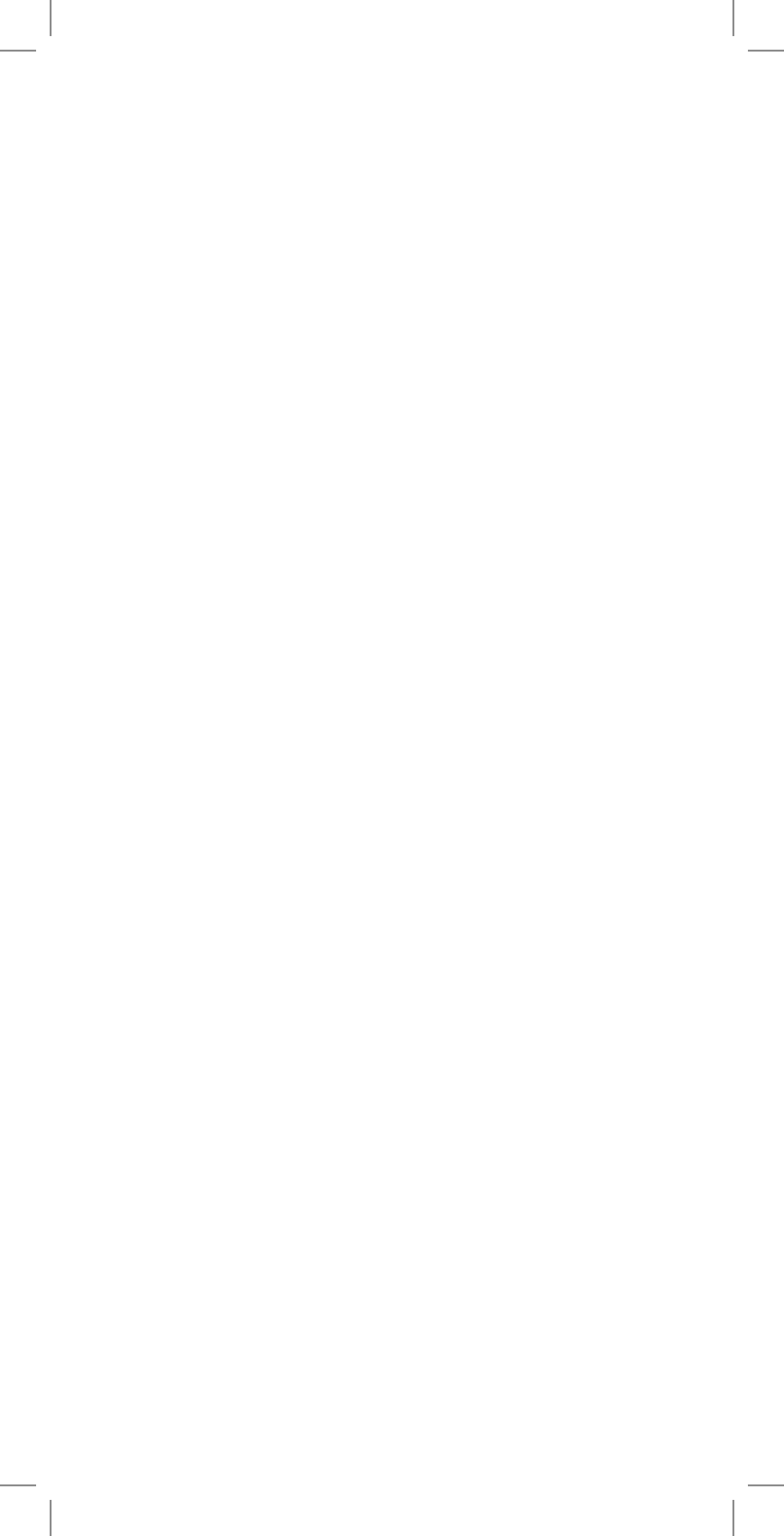
18007 GRANADA
ELECTRICIDAD MORENO
C/ Palencia nº 3

SEGOVIA

40005 SEGOVIA
SEBASTIAN TORRES C.B.
SAN ANTON, 12
921 424 323

B&B TRENDS S.L.
C/Catalunya, 24
P.L Ca N'Oller
08130 Santa Perpetua
de Mogoda
de Barcelona) Spain
www.daga.eu







cálido confort

Ver. 01/2016

B&B TRENDS, S.L.
C/Catalunya, 24 P.L Ca N'Oller
08130 Santa Perpetua de Mogoda (Barcelona) Spain
www.daga.eu